



# **BOGENSCHÜTZEN VEREIN BERN**

**FITA Bern 2016**

**WA 70/50m-Turnier mit Finalrunden**

---

**Sonntag, 21. August 2016**

**dimanche, 21 août 2016**



**Programm / programme**

---

Liebe Bogenschützinnen und Bogenschützen

Chers archers

Am 21.8.2016 führen wir im Leichtathletik-Stadion Wankdorf in Bern das traditionelle FITA Bern als WA-Turnier 70/50m durch.

Nous sommes heureux, que le FITA de Berne aura lieu dans le stade d'athletisme au Wankdorf à Berne le 21 août 2016.

Wir freuen uns auf diesen Anlass und hoffen, Euch zahlreich begrüßen zu dürfen.

Nous nous réjouissons pour cette occasion et nous vous souhaitons la bienvenue nombreux à Berne!

Im Namen des Organisationskomitees

Pour le comité d'organisation

Heiner Widmer  
Präsident des BV Bern

Heiner Widmer  
Président du BV Bern

---

## Organisationskomitee / comité d'organisation

- Turnierleitung / chef du tournoi	Heiner Widmer
- Schiessleitung / chef de tir	Andy Weber
- Platzorganisation / infrastructures	Stephan Textor
- Rechnungsbüro / bureau de tournoi	Ramon Keller
- Finanzen / finances	Martin Gygax/Simon Kehrl
- Sponsoring / Platzvermessung	Thomas Hardmeier
- Verpflegung / Buvette	René Fuhrer

## Jury

Heiner Widmer (OK Präsident), Andy Weber (Schiessleitung), A.-C. Peppicelli (Schiedsrichter)

## Zeitplan

Einschreiben FITA	07.45 – 08.30
Training	08.15 – 08.50
Schiessbeginn 2x70m	09.00
Mittagspause	ca. 12.15
Schiessbeginn Finale	ca. 13.15
Ende des Turniers	ca. 17.00

## Horaire

Inscription	07.45 – 08.30
Entrainement	08.15 – 08.50
Début de tir 2x70m	09.00
Pause de midi	ca. 12.15
Début du tir finales	ca. 13.15
Fin du tournoi	ca. 17.00

Die Rangverkündigung erfolgt ca. 30 Minuten nach Turnierende. Für Kategorien ohne Finals findet die Rangverkündigung am Mittag statt.

Le classement sera prononcé 30 minutes après la fin du tournoi. Pour les catégories sans final le classement aura lieu pendant midi.

## Organisation / Reglement

Aus Sicherheitsgründen müssen die Compound-Schützen in der Mitte des Turnierfeldes eingeteilt werden. Schützen, welche den Compound-Bogen nicht reglementarisch korrekt spannen werden vom Turnier ausgeschlossen.

Schiessrichtung: Nordost

Es wird eine Qualifikation mit 2 x 36 Pfeilen und anschliessenden Finalrunden geschossen. Das Turnier wird nach gültigem Swiss Archery Turnierreglement durchgeführt.

Der Organisator behält sich vor, aus organisatorischen Gründen anstelle der Ablösung AB/CD die Ablösungen ABC zu wählen.

### Finals

*Recurve / Blankbogen / Bowhunter / Longbow:*

5 Set à 3 Pfeile, Total der Set-Punkte

*Compound:*

5 x 3 Pfeile, Total der Pfeile

Finals werden für die besten 16 Schützinnen/Schützen durchgeführt (1/8 – Finals). Bei Punktegleichheit zwischen Rang 16 und 17 erfolgt ein Stechen (1 Pfeil, Zentrumsnähe wird gemessen). Bei weniger als 16 Schützinnen / Schützen nehmen alle an den Finals teil (mit Freilos).

Kategorien mit weniger als 4 Teilnehmer schießen keine Finalrunden.

Zeitbegrenzungen:

- 6 Pfeile in 4 Minuten
- 3 Pfeile in 2 Minuten
- 1 Pfeil in 40 Sekunden

### Startgelder

#### **FITA Bern**

Damen, Herren, Master	Fr. 35.-
Junioren	Fr. 25.-
Kadetten, Jugend	Fr. 20.-
Mini, Piccolo	Fr. 10.-

### Platzorganisation

Das Aufstellen von Zelten ist nicht möglich. Die Organisatoren behalten sich Änderungen vor.

## Organisation / règlement

Pour des raisons de sécurité, les archers compound sont placés au milieu du champ de tournoi. Les tireurs qui ne montent pas leurs arcs à pouli conformément au règlement sont exclus du tournoi.

Direction de tir: nordest

2 x 36 flèches sont tirées pour la qualification. Ensuite les finals correspondent au règlement actuel de Swiss Archery.

L'organisateur veut choisir la succession AB / CD ou ABC selon du nombre des participants.

### Final

*Recurve / arc nu / instinctif:*

5 sets de 3 flèches, total des sets

*Compound:*

5 x 3 flèches, total des flèches

Les finals ont lieu pour les meilleurs 16 participants). S'il y a égalité entre 16-ième et 17-ième: tir de barrage 1 flèche plus prêt du centre. Pour les catégories avec moins de 16 archères/archers tous participerons au final.

Pour les catégories contenant moins de 4 archères/ archers il n'y aura pas de finales.

Limitations de temps

- 6 flèches en 4 minutes
- 3 flèches en 2 minutes
- 1 flèche en 40 secondes

### Frais d'inscription

#### **FITA Berne**

femmes, hommes, master	Fr. 35.-
juniors	Fr. 25.-
cadets, jeunesse	Fr. 20.-
Mini, Piccolo	Fr. 10.-

### Organisation de la place

Il n'est pas possible de mettre des tentes. L'organisateur se réserve des changements.

## Distanzen und Kategorien

## Distances et catégories

Distanzen / Distances					
Klasse / Classe	Alter / Âge	Compound		Recurve	
		Distanz / Distance	Scheibe / Blason	Distanz / Distance	Scheibe / Blason
U11	8 - 10	2 x 15 m	80 cm	2 x 15 m	80 cm
U13	11 - 12	2 x 25 m*	80 cm*	2 x 25 m*	80 cm*
U15	13 - 14	2 x 40 m	122 cm	2 x 40 m	122 cm
U18 + Master	15 – 17 + ≥ 50	2 x 50 m	80 cm (6-ring face)	2 x 60 m	122 cm
U21 + Elite	18 - 49	2 x 50 m	80 cm (6-ring face)	2 x 70 m	122 cm
Klasse / Classe	Alter / Âge	Barebow		Longbow, Bowhunter	
		Distanz / Distance	Scheibe / Blason	Distanz / Distance	Scheibe / Blason
U11	8 - 10	2 x 15 m	80 cm	2 x 15 m	80 cm
U13	11 - 12	2 x 25 m*	80 cm*	2 x 25 m*	80 cm*
U15	13 - 14	2 x 30 m*	122 cm*	2 x 30 m*	122 cm*
U18 - Master	15 – 17 + ≥ 50	2 x 30 m*	80 cm*	2 x 30 m*	122 cm*

\* Neu im Jahr 2014, nouveau en 2014

## Schiedsrichter / arbitres

A.-C. Peppicelli, R. Paroz

## Tenue

Gemäss SwissArchery-Turnierreglement    Selon règlement des tournois

## Festwirtschaft

Kaffee, Kuchen  
Sandwiches  
Hot-dog  
Warme Mahlzeit

## Restaurant

Café, gâteaux  
Sandwiches  
Hot-dog  
Repas chaud

Dazu gibt es eine reichhaltige Auswahl an alkoholfreien Getränken.

Et en plus: un choix riche de boissons sans alcool.



Schweizer  
Paraplegiker  
Vereinigung

Association  
suisse des  
paraplégiques

Associazione  
svizzera dei  
paraplegici

Swiss  
Paraplegics  
Association

## Grussbotschaft des Präsidenten



Liebe Sportlerinnen und Sportler  
Liebe Besucherinnen und Besucher

Am 21. August 2016 bietet das FITA Bern 2016 spannende Begegnungen. Wir laden Sie herzlich ein, die Bogenschützinnen und Bogenschützen im Leichtathletikstadion Wankdorf, Bern zu unterstützen.

Als Dachverband aller Querschnittgelähmten in der Schweiz hat der Rollstuhlsport für uns eine grosse Bedeutung, ist er doch ein wichtiger Faktor für die Integration in die Gesellschaft und die Erhaltung der Gesundheit.

Ich bedanke mich bei allen, die diesen Anlass möglich gemacht haben. Gleichzeitig wünsche ich allen Zuschauern spannende und hochstehende Wettkämpfe, den Teilnehmenden ein faires Kräftemessen, und allen Beteiligten den gewünschten Erfolg.

Christian Betl  
Präsident SPV

Patronat



Schweizer  
Paraplegiker-Vereinigung  
Rollstuhlsport Schweiz  
Kantonsstrasse 40  
6207 Nottwil  
Telefon 041 939 54 11  
Telefax 041 939 54 09  
[rss@spv.ch](mailto:rss@spv.ch)  
[www.spv.ch](http://www.spv.ch)



*Die Schweizer Paraplegiker-Vereinigung ([www.spv.ch](http://www.spv.ch)) als Dachverband der Querschnittgelähmten organisiert und unterstützt Rollstuhlsportanlässe in der ganzen Schweiz. Dies auch dank der Schweizer Paraplegiker-Stiftung.*



## **Werden Sie Mitglied!**

**200 000 Franken** Unterstützungsbeitrag erhalten Sie als Mitglied der Gönner-Vereinigung der Schweizer Paraplegiker-Stiftung, wenn Sie durch Unfall querschnittgelähmt werden und dauerhaft auf einen Rollstuhl angewiesen sind. Dies unabhängig von Versicherungsleistungen.

Guido A. Zäch Strasse 6, CH-6207 Nottwil  
Tel. 041 939 62 62, PC 40-8540-6, oder besuchen  
Sie uns im Internet: [www.paraplegie.ch](http://www.paraplegie.ch)



# Strebel Bogensport

**Das grosse Fachgeschäft  
für Compound - Recurve -  
und Langbogen**

- Online-Shop
- Kurse und Privatunterricht
- Teamevents
- Bogensporthalle 18 Meter
- Dart - und Armbrust - Corner

**Von Freizeitplausch  
bis Spitzensport**

Strebel Bogensport AG  
Grabenhofstrasse 16  
CH-6010 Kriens  
T ++41 41 210 18 28  
[www.strebel-bogensport.ch](http://www.strebel-bogensport.ch)  
[info@strebel-bogensport.ch](mailto:info@strebel-bogensport.ch)

Dienstag – Freitag  
8.30 - 12.00 / 13.30 - 18.00  
Samstag 8.30 - 16.00





**4 Jahreszeiten.**

**2x die Woche.**

**Eine Bank.**

*Ja gārn!*



**B E K B | B C B E**

*Für ds Läbe.*



# BachofnerBogenSport.ch

IHR FACHGESCHÄFT  
IN DER SCHWEIZ

Langbögen - Jagdrecurve - Olympische Bögen - Compound - Reiterbögen  
Riesenauswahl an Zubehör!

Ausstellung auf 200m<sup>2</sup> - Schiessraum 25m!  
BOGENSCHIESSKURSE - BOGENBAUKURSE

## BachofnerBogenSport

Tösstalstrasse 52  
CH-8483 Kollbrunn

Geschäft im 1. Stock

Tel: 052 / 384 11 33  
Fax: 052 / 384 03 48

## Öffnungszeiten Laden

Di - Fr 13.30 - 18.00  
Sa 9.00 bis 15.00

## Online Shop

[www.bachofnerbogensport.ch](http://www.bachofnerbogensport.ch)  
[info@bachofnerbogensport.ch](mailto:info@bachofnerbogensport.ch)

**GROSSER ONLINESHOP!**





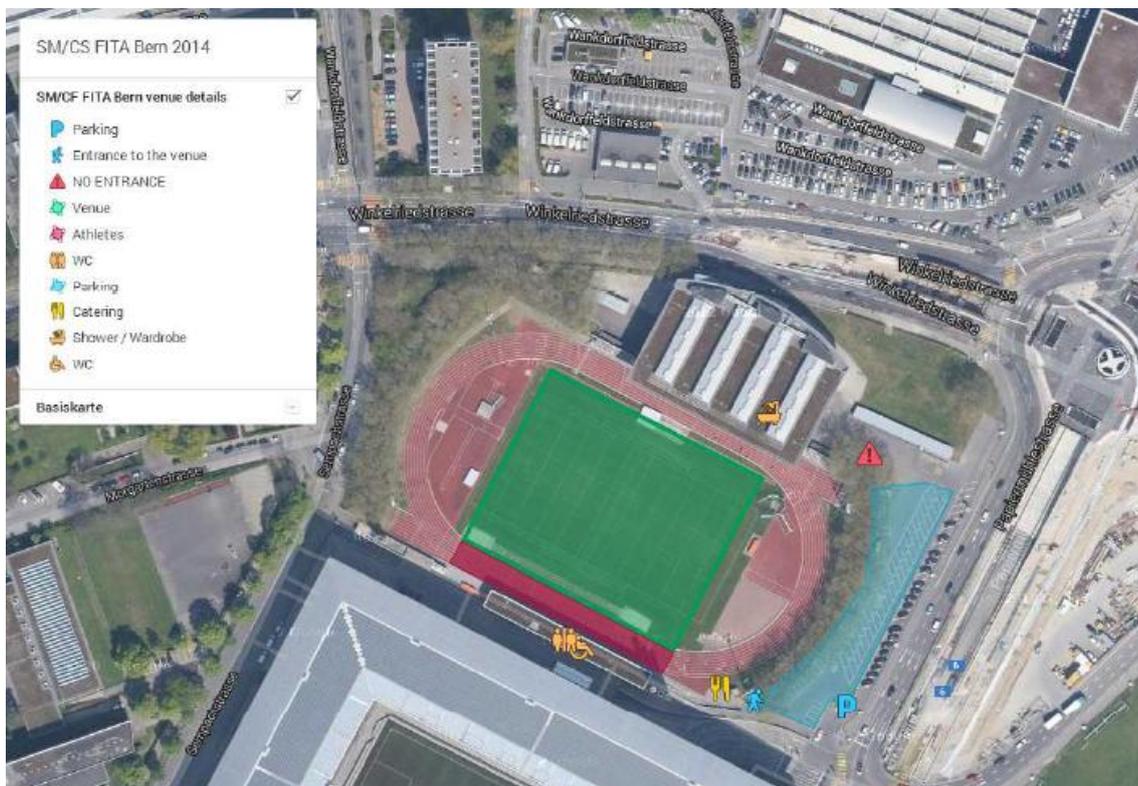
**GRUNDER**  
**INGENIEURE AG**  
**www.grunder.ch**

Stingelin **IN**formatik  
*GmbH*

Strandweg 68, 3004 Bern

## Anfahrt

## Voie d'accès



## Parkplatz

Der Parkplatz befindet sich gemäss beiliegendem Situationsplan direkt beim Stadion und ist kostenlos.

## Parking

Le parking (gratuit) se trouve dans la zone adjacent (voir plan de situation inclu).